



Oggetto  
 Produttore

Ruota speciale 8Jx19 H2 Tipo 01961  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Fiat Sedici FY e4*2001/116*0106*..	79-99,2	225/35R19		A12 A16 A21 A57 Fih KMV S05
Lexus IS XE2(a) e11*2001/116*0206*00 -09	110-153	225/35R19	R02 T88	A12 A16 A21 Lim VL9 S02
Lexus IS XE2(a) e11*2001/116*0206*00 -09	110-153	245/35R19	R03 T89	A12 A16 A21 Lim VL9 S02
Lexus IS250c XE2(a) e11*2001/116*0206*00 -09	153	225/35R19	R02 T88	A12 A16 A21 Cbo VL9 S02
Lexus IS250c XE2(a) e11*2001/116*0206*00 -09	153	245/35R19	R03 T89	A12 A16 A21 Cbo VL9 S02
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*..;e4 *2007/46*0292*..- 3- Türer	78-122	245/45R19		A12 A16 A21 Y84 S04
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*..;e4 *2007/46*0292*..- 5- Türer	78-171	245/45R19		A12 A16 A21 Y85 S04
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	225/40R19	T93	A12 A16 A21 A57 Lim S07
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	235/40R19		A12 A16 A21 A57 Lim S07
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	245/35R19	T93	A12 A16 A21 A57 Lim S07
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*..;e4 *2007/46*0284*..- ohne Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	225/35R19		A12 A16 A21 A58 Fih KOV S05
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*..;e4 *2007/46*0284*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	225/35R19		A12 A16 A21 A57 Fih KMV S05

Oggetto  
 Produttore

Ruota speciale 8Jx19 H2 Tipo 01961  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*...;e4 *2007/46*0291*..- ohne Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	225/35R19		A12 A16 A21 A58 Flh KOV S03
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*...;e4 *2007/46*0291*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	225/35R19		A12 A16 A21 A57 Flh KMV S03
Suzuki SX4 S-Cross JY e4*2007/46*0779*..	88	225/35R19	K1b T88	A12 A16 A21 A57 S06
Toyota Auris (I) E15J, E15UT.. e11*2001/116*0299*...;0 305*00- 13;e11*2007/46*0167*.. ;0019*00-03- incl. Facelift 2010	66-108	215/35R19	T85	A12 A16 A21 Flh S02
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a) e11*2001/116*0305*14 - ...;e11*2007/46*0019*04 -..- ab Modell 2013 (E18)	91, 97	245/30R19	R03 T89	A12 A16 A21 A58 Car F24 Flh V19 S02
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a) e11*2001/116*0305*14 - ...;e11*2007/46*0019*04 -..- ab Modell 2013 (E18)	66, 73	215/35R19	T85	A12 A16 A21 A58 Car F23 Flh V19 S02
Toyota Auris (II) E15UT(a), E15UTN(a) e11*2001/116*0305*14 - ...;e11*2007/46*0019*04 -..- ab Modell 2013 (E18)	66, 73	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 Car F23 Flh V19 S02
Toyota Auris Hybrid(II) HE15U(a) e11*2007/46*0018*05- -..- ab Modell 2013 (E18)	73	215/35R19	T85	A12 A16 A21 A58 Car F24 Flh S02
Toyota Auris Hybrid(II) HE15U(a) e11*2007/46*0018*05- -..- ab Modell 2013 (E18)	73	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 Car F24 Flh S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx19 H2 Tipo 01961  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota Avensis T25 e11*2001/116*0196*.	110,13	225/35R19	T88	A12 A16 A21 Car Fih Sth S02
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.;e 11*2007/46*0236*..- incl. Facelift 2012	91-130	225/40R19	T93	A12 A16 A21 Car Lim S02
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.;e 11*2007/46*0236*..- incl. Facelift 2012	91-130	235/40R19		A12 A16 A21 Car Lim S02
Toyota Avensis T27, /-MS1 e11*2001/116*0331*.;e 11*2007/46*0236*..- incl. Facelift 2012	91-130	245/35R19	T93	A12 A16 A21 Car Lim S02
Toyota Corolla E15EJ e11*2001/116*0304*09 -..- ab Modell 2014 (E18)	66, 73, 97	225/35R19	T88	A12 A16 A21 A58 F23 Lim V19 S02
Toyota Corolla E15EJ, E15ES e11*2001/116*0304*00 - 08;e11*2001/116*0314* .	66-97	215/35R19	T85	A12 A16 A21 Sth S02
Toyota Corolla E15EJ, E15ES e11*2001/116*0304*00 - 08;e11*2001/116*0314* .	66-97	225/35R19	T88	A12 A16 A21 Sth S02
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*00- 08- ohne Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	245/45R19		A12 A16 A21 A57 KOV S02
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*00- 08- ohne Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	255/45R19		A12 A16 A21 A57 KOV S02
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*00- 08- mit Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	245/45R19		A12 A16 A21 A57 KMV S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx19 H2 Tipo 01961  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Toyota RAV4 (III) XA3(a) e6*2001/116*0105*00-08- mit Radhaus- Verbreiterungen- incl. Facelift 2009	100-130	255/45R19		A12 A16 A21 A57 KMV S02
Toyota RAV4 (IV) XA3(a) e6*2001/116*0105*09-- Modell 2013	91-111	235/50R19	A12	A16 A21 A57 LT4 Z18 S02
Toyota RAV4 (IV) XA3(a) e6*2001/116*0105*09-- Modell 2013	91-111	255/45R19	A12	A16 A21 A57 LT4 Z18 S02

\*\* Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

### Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

### Condizioni e note

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.  
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.  
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.  
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- F23** Applicazione consentita solo per vetture dotate di sospensione posteriore a ponte torcente.
- F24** Applicazione consentita solo per vetture con sospensioni multilink.
- F1h** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- LT4** Questa applicazione è permessa solo per modelli di veicolo con diametro minimo di sterzata di 11,4 m o alternativamente 2,7 giri volante tra fine corsa sinistro e fine corsa destro.  
Equipaggiamento con pneumatici 235/55R18.
- R02** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse anteriore
- R03** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse posteriore
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

Oggetto Ruota speciale 8Jx19 H2 Tipo 01961  
Produttore O.Z. Spa

**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 7 di 8

- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- S07** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S07 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.
- T85** Pneumatico (LI 85) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1030 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- V19** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2	225/40R19	255/35R19
Nr. 3	225/45R19	245/40R19
Nr. 4	235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5	235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6	235/45R19	255/40R19
Nr. 7	235/50R19	255/45R19
Nr. 8	245/30R19	305/25R19
Nr. 9	245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr.10	245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr.11	245/45R19	275/40R19
Nr.12	255/30R19	305/25R19
Nr.13	255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19
Nr.14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr.15	255/45R19	285/40R19
Nr.16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr.17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr.18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr.19	265/40R19	295/35R19
Nr.20	265/50R19	295/45R19
Nr.21	275/30R19	315/25R19

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

- VL9** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8Jx19 H2 Tipo 01961  
O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 8 di 8

singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1 225/35R19 245/35R19, 255/35R19, 275/30R19, 285/30R19

Nr. 2 235/35R19 245/35R19, 255/35R19, 285/30R19

Nr. 3 255/30R19 255/35R19

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

**Y84** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 3 porte.

**Y85** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 5 porte.

**Z18** L'applicazione è consentita esclusivamente per i veicoli con dimensione degli pneumatici di equipaggiamento originale da 18".

#### **Note sulla ruota speciale**

Nessuna

#### **Note generali**

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-8 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Maggio 2014.

11 Marzo 2015